

À Madame la Marquise Martellini

Adelaide

von L. van Beethoven

Erschienen 1846

23. *Larghetto cantando*
una corda
p

poco rit.
dim. - Ein - sam -

wan - - delt dein Freund im Früh - lings - gar - ten, mild vom

p
espressivo sempre
cresc.

lieb - li-chen Zau-ber-licht um - flos - sen, das durch wan - - - - ken-de

Blü - ten - zwei - ge zit-tert,

A - de-la-

dim..
p m. s.

i - del

A - de-la - i - del.

p m. s.

In der spie - gelnden Flut,

smorz.

im

Schnee

der

più cresc. poco rit.
p

Al - pen

in des sin - ken - den Ta - ges Goldge - wöl - ken,

im Ge-

cresc.

fil - - de

der Ster - ne

strahlt dein Bild - nis,

dein

p

Bild - nis, A - de - la - i - del in des

rf

p dolce

p

sempre legato e tranquillo

sin - ken - den Tages Gold - ge - wöl - ken, im Ge - fil - de der

cresc.

Ster - ne strahlt dein Bildnis, dein

ff vibrato

p subito espressivo

Bild - nis, A - de - la - i - del

sf e poco rall.

un poco rit. dolce

smorz.

pp

pp una corda

sempre

pp dolcissimo

A - - bend - - lüft - chen im zar - ten Lau-be flü - stern,

Ossia:

sopra

cantando

dolcissimo

sotto

Sil - - ber - - glöck - chen des Mai's im Gra-se

armonioso

cresc. marc.

säuseln, Wel - len rau - schen und Nach - ti - gal - len

tre corde

molto cresc.

sf energico

pp una corda

pp subito

säuseln, Wel - len rau - schen und Nach - ti - gal - len

flö - ten,

Wel - len rau - schen

und

tre corde
f
f marcato

Nach - ti - gal - len flö - - - - ten:

A - - - de - - la-

una corda
cresc.
p espressivo assai
pp subito

i - - - del

A - bend - lüft - chen im zarten Laube

poco rall.
smorz.
dolcissimo

flüstern,

Sil - ber - glöck - chen des Mai's im Grase säu - seln,

Wellen

5/4
4/2

rauschen und Nach-ti-gal-len flö - ten, und Nach-ti-gal - len flö - ten:

tre corde
mf agitato

A - - de - - la - i - del

A - - de - - la -

rallent.

cresc.

i - de!

Cadenza ad lib.

poco a poco più agitato

a capriccio

crescendo

ed appassionato assai

ritenuto e smorz. pp

dolce armonioso un poco rallentando

una corda

pp

8

f vibrato

tre corde
stringendo

f agitato

1 4 8 1 1 2 1 4 2 1 2 4 1 2 4

8 2 1 8 2 1

8 2 1 8 2 1

8 2 1 8 2 1

8 2 1 8 2 1

espressivo

poco rallentando

f vibrato

stringendo

p

3 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

poco rit. - - e dim.

dolce
una corda

pp

3 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4

2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4

5 1 4 8 1 1 1

8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1

8

f vibrato

tre corde
stringendo

f agitato

2 1 8 2 1 8 2 1 2 8 1 2 8 1 5

8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1

8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1

8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1 8 2 1

espressivo

poco rall.

f vibrato

stringendo

p

3 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4

2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4 2 1 4

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

First system of the musical score. The right hand (treble clef) features a triplet of eighth notes marked with 'A' and '3'. The left hand (bass clef) has a melodic line with a 'p' dynamic. Performance markings include 'dim.' (diminuendo), 'poco rall.' (poco rallentando), and 'dolce' (dolce). The left hand ends with a 'leggiero' (leggiero) marking and a '*' symbol.

Second system of the musical score. The right hand continues with chords and a triplet. The left hand has a melodic line with a 'p' dynamic. Performance markings include 'p' (piano) and '*' symbols.

Third system of the musical score. The right hand has a 'poco a poco più animato' (poco a poco più animato) and 'staccato' (staccato) marking. The left hand has a 'cresc. molto' (crescendo molto) marking. The system includes 'm.s.' (mezza staccato) and 'p' (piano) markings, along with '*' symbols.

Fourth system of the musical score. The right hand has a 'poco a poco più animato' (poco a poco più animato) and 'staccato' (staccato) marking. The left hand has a 'cresc. molto' (crescendo molto) marking. The system includes 'm.s.' (mezza staccato) and 'p' (piano) markings, along with '*' symbols.

Fifth system of the musical score. The right hand has a 'poco a poco più animato' (poco a poco più animato) and 'staccato' (staccato) marking. The left hand has a 'cresc. molto' (crescendo molto) marking. The system includes 'm.s.' (mezza staccato) and 'p' (piano) markings, along with '*' symbols.

8
ff
ff

This system contains two staves of music. The upper staff features a melodic line with eighth-note patterns and accents, marked with a 'ff' dynamic. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines, also marked 'ff'. A bracket above the first measure of the upper staff indicates an 8-measure phrase.

8
fff grandioso
f

This system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with accents and a 'fff grandioso' dynamic. The lower staff has a rhythmic accompaniment. A bracket above the first measure of the upper staff indicates an 8-measure phrase. The system concludes with a 'f' dynamic marking.

marcatissimo
rinz.

This system features a 'marcatissimo' dynamic in the upper staff, which has a melodic line with accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The system ends with a 'rinz.' (ritardando) marking.

espressivo
una corda
pp rallentando

This system is marked 'espressivo'. The upper staff has a melodic line with accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The system concludes with 'una corda' and 'pp rallentando' markings.

a tempo
tre corde
una corda
pp rallentando
diminuendo
pp
riten. perdendo
ppp
lungo

This system is marked 'a tempo tre corde'. The upper staff has a melodic line with accents. The lower staff has a rhythmic accompaniment. The system concludes with 'una corda', 'pp rallentando', 'diminuendo', 'pp', 'riten. perdendo', 'ppp', and 'lungo' markings.

Allegro

Einst, o Wunder! o Wun - der! ent-blüht auf mei - nem

p Canto. *) *con anima*

p

Gra - be,

o Wun der! ent-blüht auf

f

p

mei - nem Gra - be ei - ne Blu - me der A - sche mei - nes

p *dolce espressivo*

Her - zens, der A - - sche mei - nes Herzens;

* Die nach unten gestrichenen Noten mit der linken, die nach oben gestrichenen mit der rechten Hand

Les notes: ♭ = main gauche. Les notes: ♮ = main droite

The ♭ are to be taken by the left, the ♮ by the right hand

deut - lich schimmert,
appassionato

deut - lich schimmert auf je-dem Purpur-blättchen, auf je-dem Purpur-

crescendo

blättchen:

A - de - la - i - de,

rit. *p* *dolce* *p*

A - - - dela - i - - - de!

fappassionato *espressivo* *p*

Einst, o Wunder!

einst, o Wunder!

Canto. *p* *p*

ent - blüht, ach ent - blüht

8 auf mei - nem

8

Gra - be eine Blu - me der Asche meines

espressivo assai

p agitato

Her - zens, der A - sche mei - nes Her - zenz;

non legato
animato

rinz.

dim. *p dolce* *espressivo*

deut - lich

schimmert, deut - lich schimmert auf jedem Pur-pur-blättchen, auf jedem Pur-pur-blättchen:
un poco rit.

cresc. *sp*

A - de - la - i - de!

dolce

cre - - scen - -

A - de - la - i - de!

fappassionato

Piu' Allegro
leggiero

deut - lich schim - mert auf je - dem Pur - pur - blätt - chen, auf

p

je - dem Pur - pur - blätt - chen:

crescendo molto

A - de - la - i - de!

trillo

8
de - - - la - - - i - - -

ff

2 4 1 2 2 4 1 2

8
rinforzando
ff
dimin. rallent.

1 1 * 1

de! Adagio
più rallentando.
espressivo

3 4

Tempo I
smorz. p

*

A - - - de - - - la - i - del!

ritenuto
perdendo
ppp

2 1 3 4 2 1

5

*